

云联语言社区 公益 多语对照 有声绘本系列

Comunidad lingüística Cloudlink Serie de audiolibros multilingües de interés público

进群免费领取正版，自由交换，交流经验，实现语言自由

Únase al grupo para recibir un ejemplar gratuito, intercambiar libremente, compartir experiencias y lograr la libertad lingüística



001_2305-Theres_a_Monster_FKB_sp_cn.html

hay un monstruo; 有一个怪物

Age 2-5 Years in US; 2-5岁 in US



Un monstruo misterioso está causando estragos en la casa de este niño. ¿Quién es ella? ¿Qué hará el niño? Hay monstruos por todas partes en nuestra imaginación. El truco consiste en encontrar su lado

amistoso, mientras se trabaja con ellos en los malos hábitos. ¿Tienes monstruos en tu casa? Otro gran libro de los editores de...

一个神秘的怪物正在这个孩子的家里肆虐。她是谁？孩子会做什么？在我们的想象中到处都是怪物。诀窍是找到他们友好的一面，同时与他们一起改掉坏习惯。你家里有怪物吗？另一本来自...的编辑的好书

Show Pīnyīn

Producers: [cloud link language community, China, xi'an, Tom Deng](#)

gòngxiànzě yúnlíángōngyìyǔyánshèqū Xī'ān zhào yù

贡献者: 云联公益语言社区, 西安, 赵玉

Producers Profile: <https://chinese-learning.me/about.html>

zhìzuòzhějièshào

制作者 介绍: <https://chinese-learning.me/about.html>

WhatsApp group: [WhatsApp group](#)

qún qún Wēixìn qún

QQ 群: QQ 群, 微信群

Age group: Age 2-5 Years in US

shìhé niánlíngduàn suì

适合 年龄段: 2-5岁 in US

Attention: the * signal inside IPA means there is a wrong word form before it.

zhùyì yīnbīāozhōngchūxiàn hào kěnéng shì tā

注意: 音标 中出现*号, 可能是它

qiánmiàn de dāncí cíxíng yǒu cuòwù

前面的单词词形 有 错误!

yǒu yī gè guàiwu

hay un monstruo, 有一个怪物

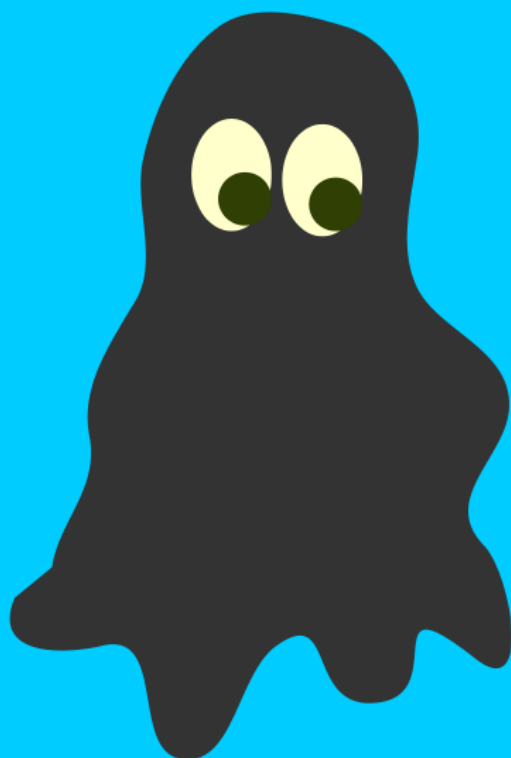
Spanish mp3, [Play Audio online](#)

Hànyǔ

zàixiàn bōfàng

汉语 mp3, 在线 播放

There's a MONSTER!!!



Danielle Bruckert

FREE KIDS
BOOKS

¡¡¡Hay un MONSTRUO!!!

yǒu yī gè guàiwu

有一个怪物！

danielle bruckert

dān nī ěr Bùlǔkè tè

丹妮尔布鲁克特

For
Zehnya
and
Sascha,
may your monsters
be always
friendly :-)

Para Zehnya y Sascha, que tus monstruos sean siempre amigables
:-)

duìyú

hé

yuàn nǐ de guàiwu yǒngyuǎn yǒuhǎo

对于 Zehnya 和 Sascha, 愿 你的 怪物 永远 友好 :-)

Learn Sight Words

There's a Monster

Published by Red Sky Ventures
Created by Danielle Bruckert © 2023

CC-BY-NC

This work is licensed under the
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 License
<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

This text is free for distribution and use (non-commercial), please share!
Any use of this material must be shared in the same or similar manner.

Any use of this material must be attributed to:
Free Kids Books – <http://www.freekidsbooks.org>

Contact the CREATOR:
danielle@redskyventures.org

More books like this one are available at
<http://www.freekidsbooks.org>



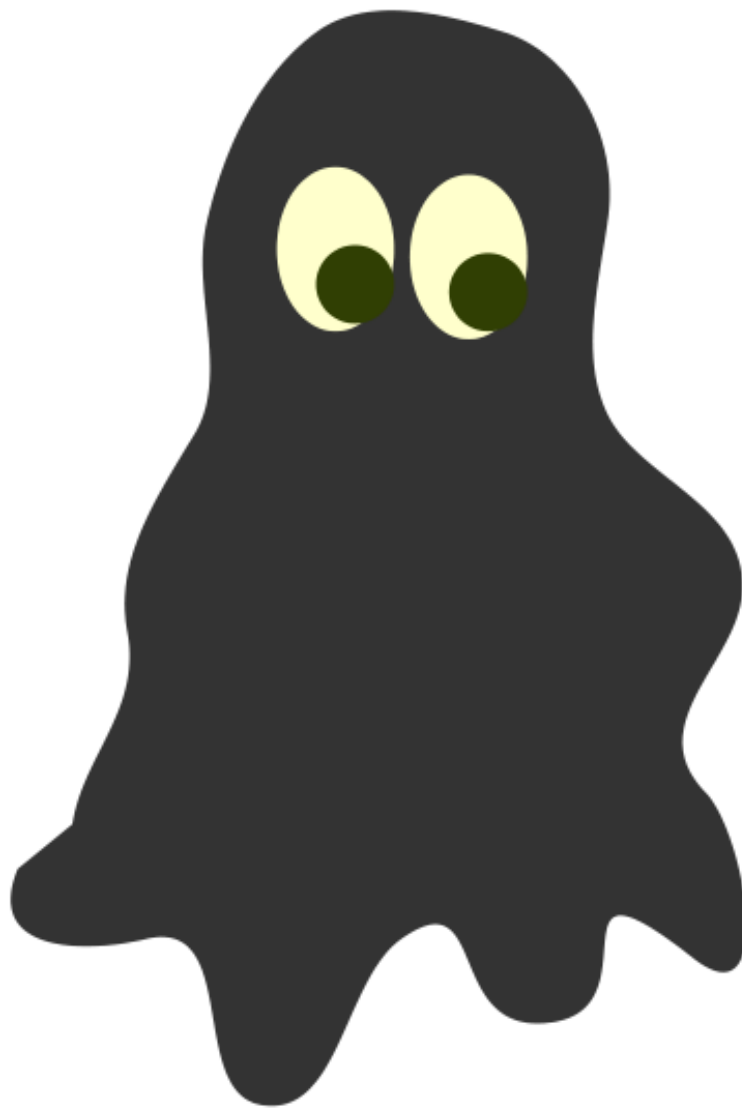
!! PSST !!

PDST!!

xū

嘘!

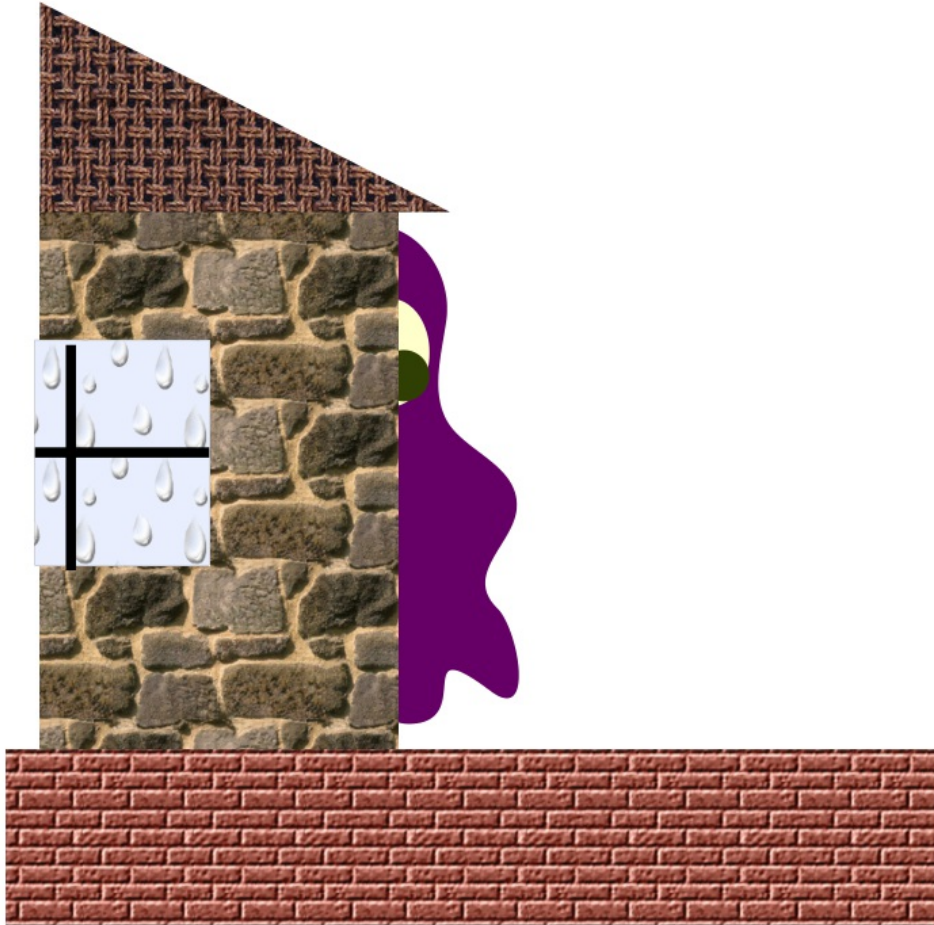
**There's a
MONSTER!!!**



¡¡¡Hay un MONSTRUO!!!

yǒu yī gè guàiwu

有一个怪物！



**There's a Monster in my
house...**

s Hay un Monstruo en mi casa...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide under
my bed...**

I know this for sure:



**Sometimes I hear her
laughing,**

Sometimes I hear her snore!

Zzzzzz Zzz

ZzzzzzZzz

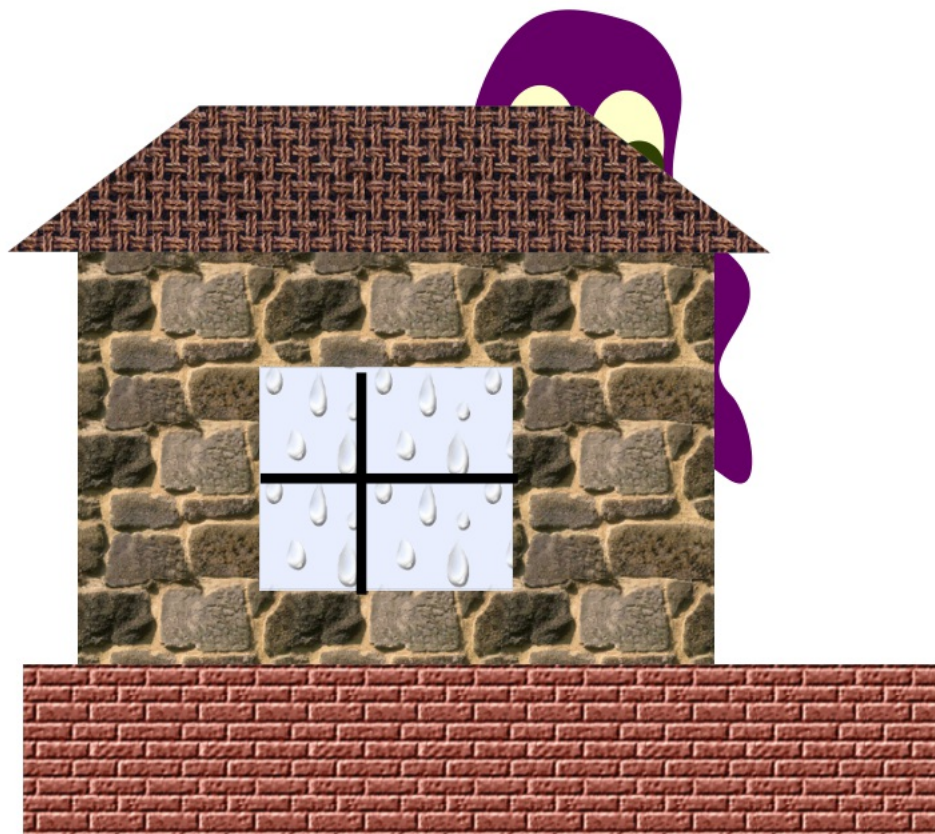
HEHEJe Jejejeje A ella le gusta esconderse debajo de mi cama...

hēihēihēihēihēihēi tā xǐhuan duǒ zài wǒ chuáng dǐxia

嘿嘿嘿嘿嘿嘿她喜欢躲在我床底下.....

Lo sé con certeza: ¡A veces la oigo reír, a veces la oigo roncar!

wǒ hěn qīngchú zhè yí diǎn yǒu shí wǒ tīng dào tā de xiào shēng yǒu shí wǒ tīng dào tā de
我 很 清 楚 这 一 点： 有 时 我 听 到 她 的 笑 声 ， 有 时 我 听 到 她 的
hān shēng
鼾 声 ！



**There's a Monster in my
house...**

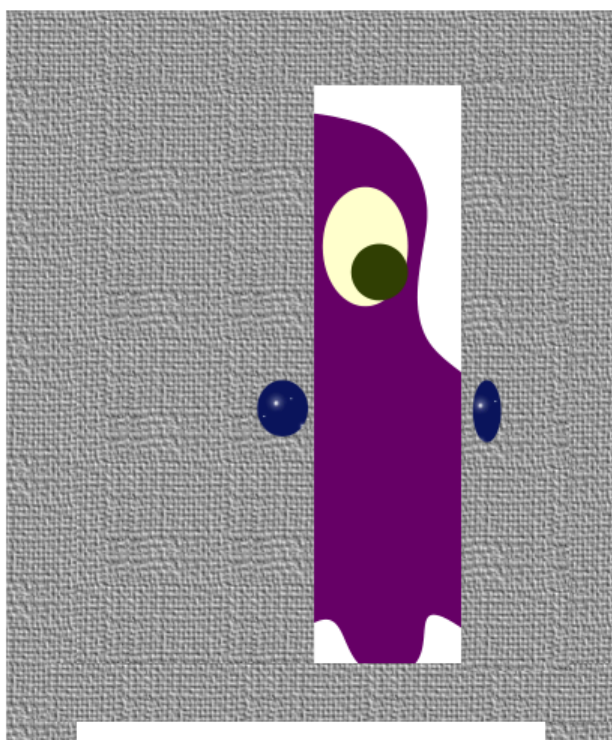
s Hay un Monstruo en mi casa...

wǒ jiā yǒu gè guài wu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide in my
closet...**

This is very clear:



**She mixes up all my socks,
And eats my underwear!**

Le gusta esconderse en mi armario...

tā xǐhuan duǒ zài wǒ de yīchú lǐ

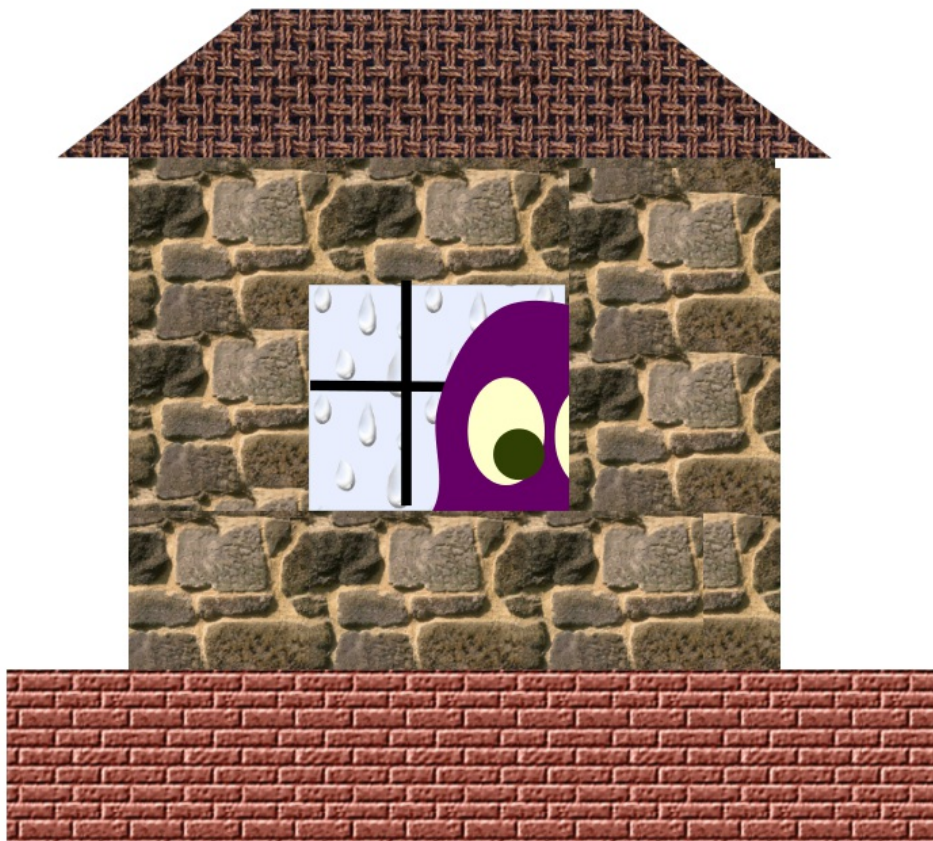
她喜欢躲在我的衣橱里...

Esto es muy claro: ¡Confunde todos mis calcetines y se come mi

ropa interior!

zhè hěn qīng chū tā nòng hún le wǒ suǒ yǒu de wà zi hái chī le wǒ de nèi yī

这 很 清 楚 ： 她 弄 混 了 我 所 有 的 袜 子 ， 还 吃 了 我 的 内 衣 ！



**There's a Monster in my
house...**

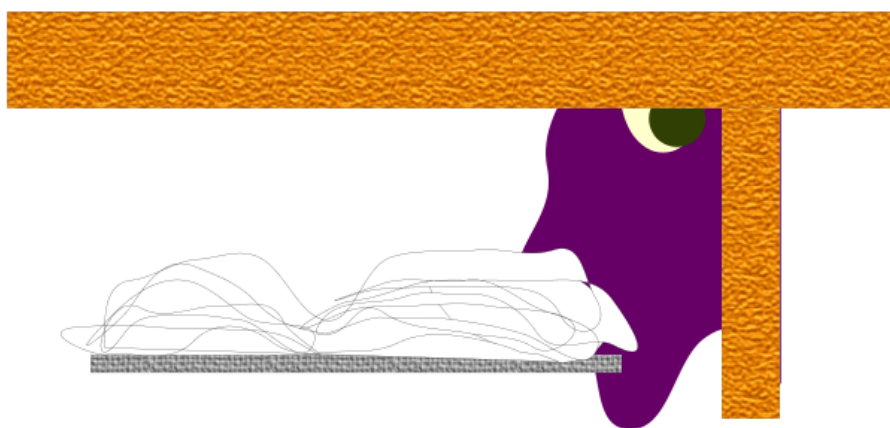
Hay un Monstruo en mi casa...

wǒ jiā yǒu gè guài wu

我家有个怪物 ...

**She likes to hide under the
table....**

I know this as a fact:



**She messes up my
homework,**

And makes it less exact!

Le gusta esconderse debajo de la mesa....

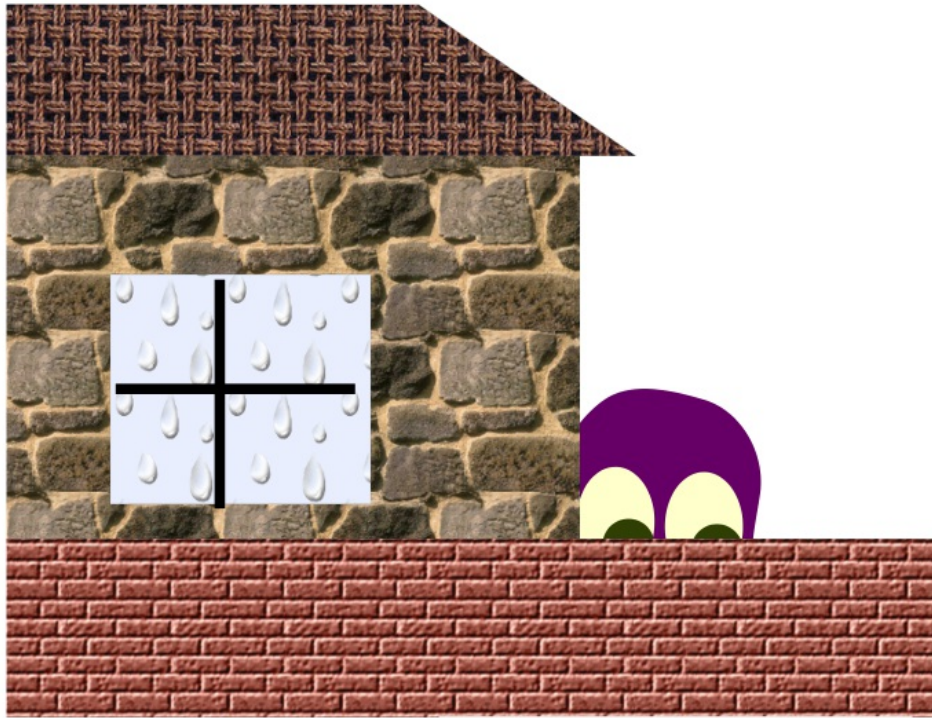
tā xǐhuān duǒ zài zhuōzi dǐxia

她喜欢躲在桌子底下....

Sé esto como un hecho: ella estropea mi tarea, y la hace menos
exacta!

wǒ zhīdào zhè shì shìshí tā gǎozá le wǒ de jiā tíng zuò yè bìng shǐ tā bù nà me zhǔn què

我知道 这是事实：她搞砸了我的家庭作业，并使它不那么准确！

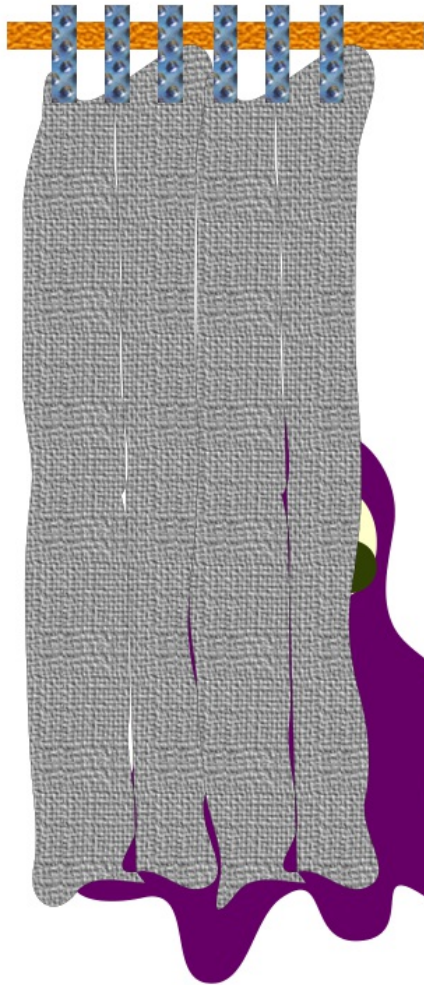


There's a Monster in my house...

s Hay un Monstruo en mi casa...

wǒ jiā yǒu gè guài wu

s 我家有个怪物 ...



**She likes to
hide behind
the
curtain.....**

**I know this
for real:**

**She secretly eats my candy,
And cookies, her favourite
meal!**

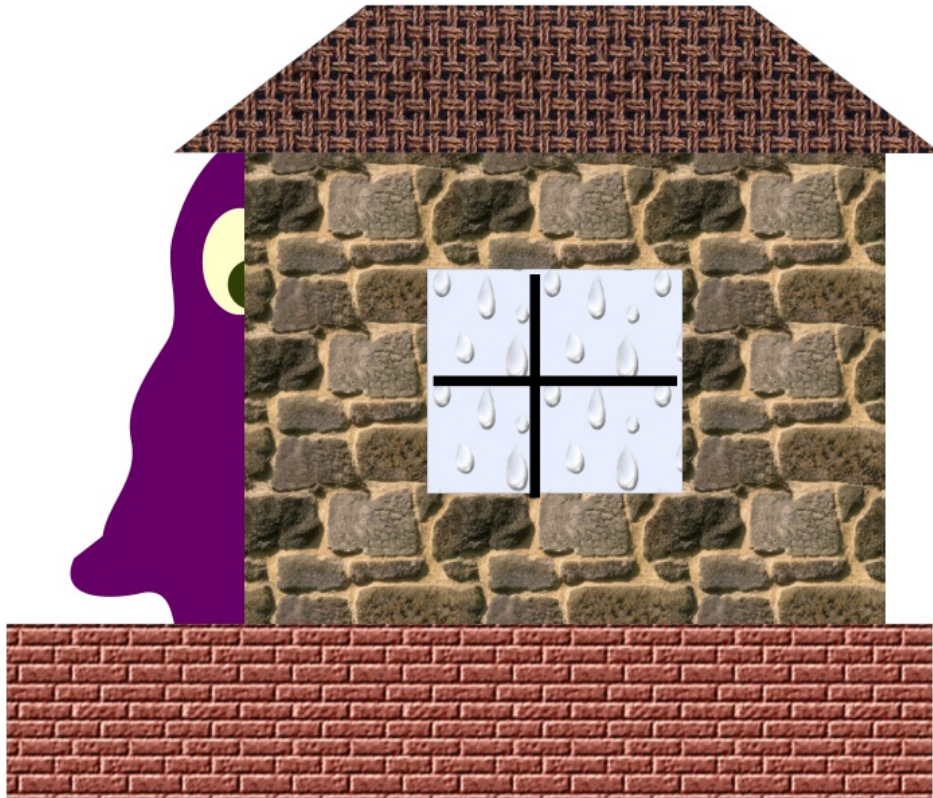
Le gusta esconderse detrás de la cortina.....

tā xǐhuan duǒ zài chuānglián hòumiàn

她喜欢躲在窗帘后面

Sé esto de verdad: ella come mis dulces en secreto, y las galletas,
¡su comida favorita!

wǒ zhēn de zhīdào zhèyīdiǎn tā tōutōu chī le wǒ de tángguǒ hé bǐnggān tā zuì xǐhuan de
我 真 的 知 道 这 一 点： 她 偷 偷 吃 了 我 的 糖 果 和 饼 干， 她 最 喜 欢 的
yī cān
一 餐！



**There's a Monster in my
house...**

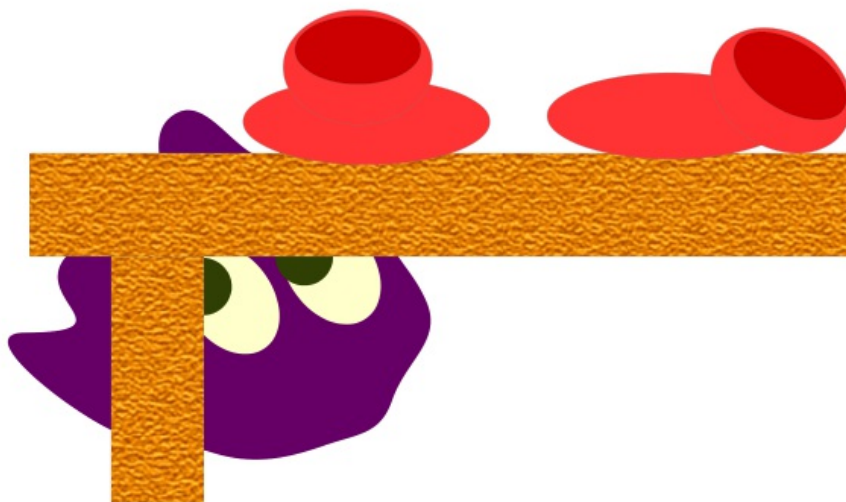
s Hay un Monstruo en mi casa...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide in my
bedroom....**

I know this for certain:



She plays with my tea set;

Le gusta esconderse en mi dormitorio....

tā xǐhuan duǒ zài wǒ de wòshì lǐ

她喜欢躲在我的卧室里....

Lo sé con certeza: ella juega con mi juego de té;

wǒ kěndìng zhīdào zhè yīdiǎn tā wán wǒ de chá jù

我肯定知道这一点：她玩我的茶具；

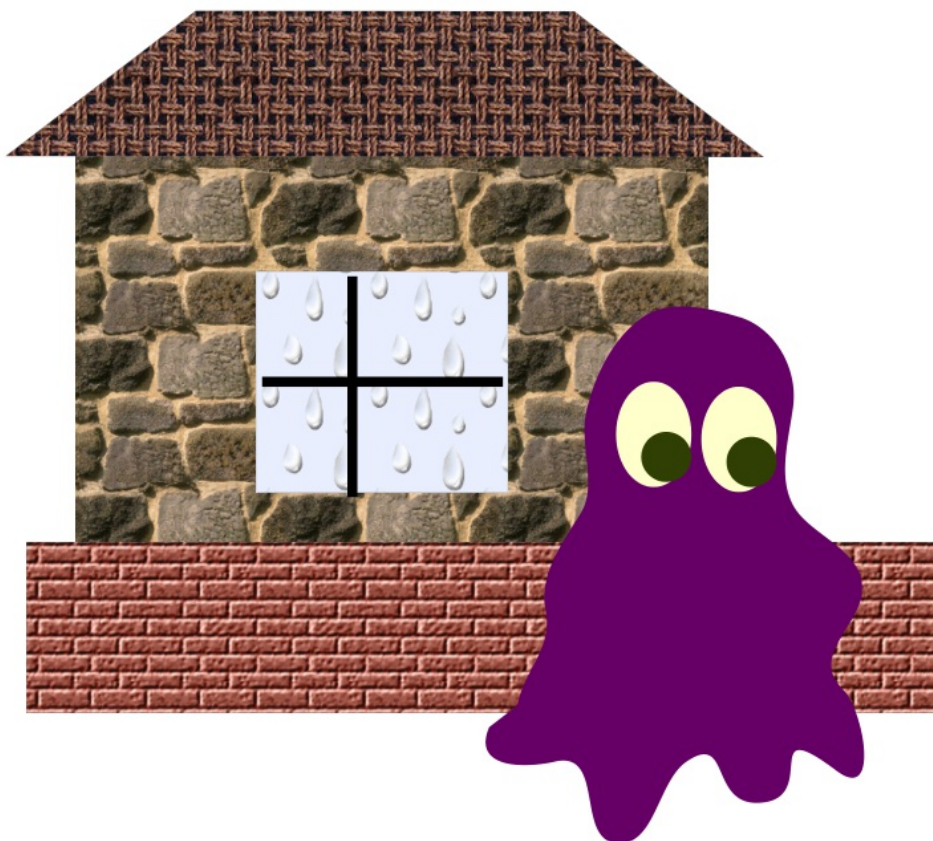
**And invites me once
again :-)**



Y me invita una vez más :-)

bìng zàicì yāoqǐng wǒ

并再次邀请我 :-)



**There's a Monster in my
house...**

Hay un Monstruo en mi casa...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

我家有个怪物 ...

PSST!!



PDST!!

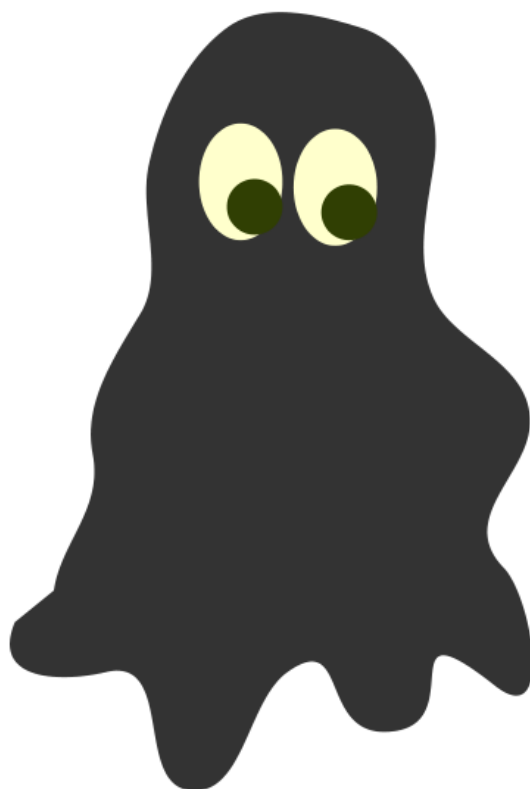
xū

嘘!!

My underwear are missing...

**My candy and cookies are
gone...**

My homework is all wrong...



me falta la ropa interior...

wǒ de nèikù bùjiànle

我的内裤不见了...

Mis dulces y galletas se han ido...

wǒ de tángguǒ hé bǐnggān bùjiànle

我的糖果和饼干不见了...

Mi tarea está mal...

wǒ de zuòyè quán cuò le

我的作业 全 错了...

!!! BUT !!!

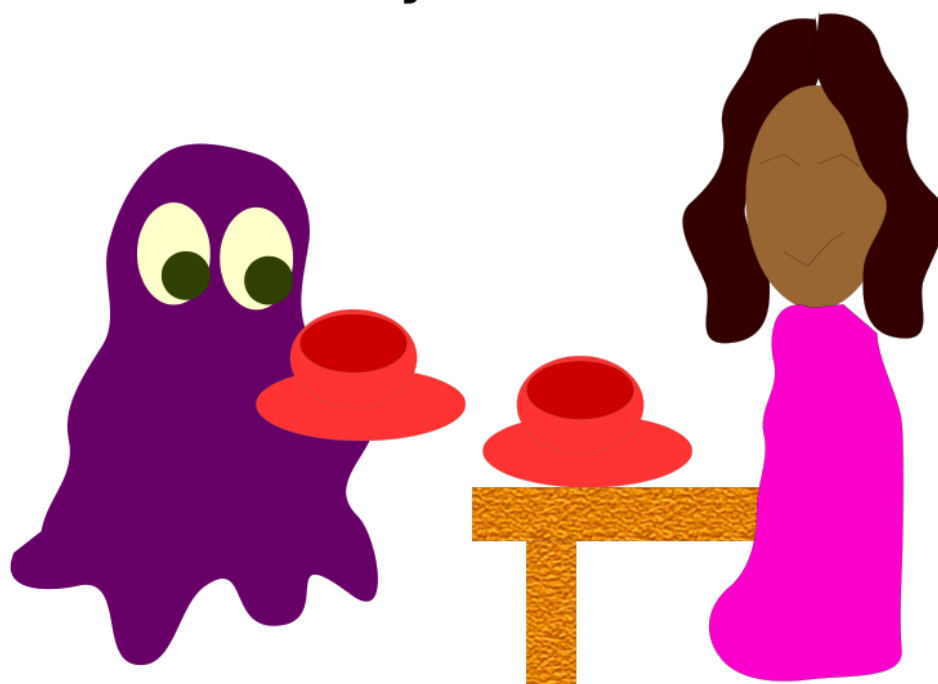
PERO !!!

dàn

但 ！ ！ ！

**...tea is always for
two...**

**She is my friend and I
wouldn't have it any
other way!**



... el té es siempre para dos ...

chá zǒng shì liǎng rén fèn

...茶 总是 两 人份...

¡Ella es mi amiga y no lo haría de otra manera!

tā shì wǒ de péngyou wǒ bù huì yǒu rèn hé qí tā fāng shì

她是我的 朋友 ， 我 不会 有 任何 其他 方式 ！

**Would you like
some tea too?**



- THE END -

¿Quieres un poco de té también?

nǐ yě xiǎng hēchá ma

你也 想 喝茶吗?

- EL FIN -

jiéshù

- 结束 -

This Free eBook is brought to
you by FREE KIDS BOOKS

<https://www.freekidsbooks.org>



MORE BOOKS FROM THE AUTHOR!

Other books available at:

<https://freekidsbooks.org/author/danielle-bruckert/>



This book is shared online by Free Kids Books at <https://www.freekidsbooks.org> in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

Want to find more books like this?



<https://www.freekidsbooks.org>

Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read,
early chapter books, middle grade, young adult,
Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

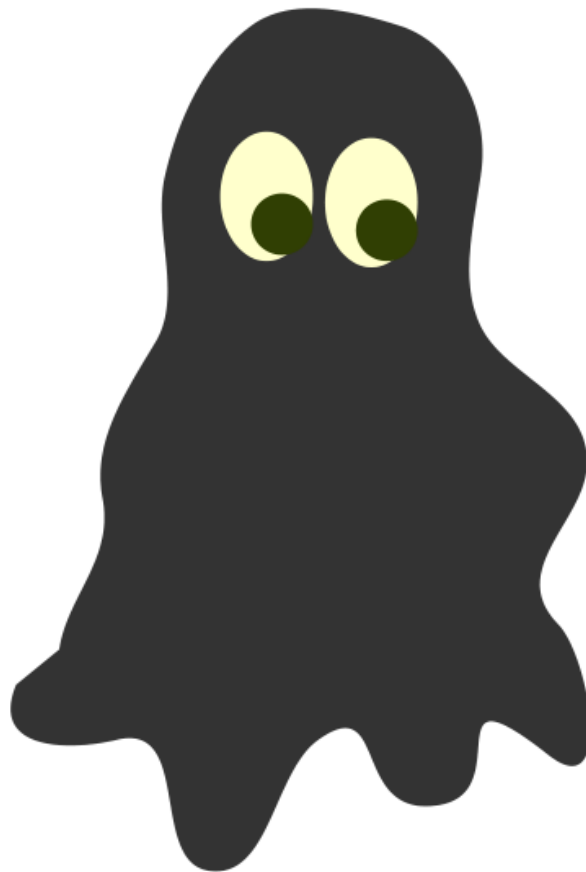
Always Free – Always will be!

Legal Note: This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but only in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner. Please reach out and contact us if you want more information: <https://www.freekidsbooks.org/about>

This page is added for identification and legal purposes. Any transmission of this book must leave this page in tact.

Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.

**There are monsters everywhere
in our imagination. The trick is to
find their friendly side, while
working with them on the bad
habits. Do you have monsters in
your house?**



Hay monstruos por todas partes en nuestra imaginación.

zài wǒmen de xiǎngxiàng zhōng dào chù dōu shì guài wu

在我们的 想象 中 到处 都是 怪物。

El truco consiste en encontrar su lado amistoso, mientras se

trabaja con ellos en los malos hábitos.

juéqiào shì zhǎodào tāmen yǒuhǎo de yīmiàn tóngshí yǔ tāmen yīqǐ gǎidiào huàixíguàn

诀窍 是 找到 他们 友好 的一面， 同时 与 他们 一起 改掉 坏 习惯。

¿Tienes monstruos en tu casa?

nǐ jiālǐ yǒuguàiwu ma

你 家里 有 怪物 吗？

[\[more stories\]](#)

huídào suǒyǐn yè

[go to index](#); 回到 索引 页

yún lián yǔ yán xué yuàn

云 联 语 言 学 院 www.chinese-learning.me